

**Sompadokancho Sondex**

**Borovpiank Ulo**

Bhaxechie udorgotik chodd khand martat te borovpi. Dekhun amchie Konknni bhaxek sonvsarboruch nhoi tor dorjedar borpamni sozounk Konknni borovpianchi goroz. Prosn mukhar yeta, borovpi konn? Ek-don pauttim khuinchea tori nemalleak boroit to borovpi zata? Vo zo satotyen nemalleancher boroit ani aplim pustokam chhapta to borovpi? Tori borovpiachi poribhaxa konn sangonk kokonam. Mat itlem khorem, zo boroit to borovpi.

Konknni bhaxent zaitte borovpi zaun gele, tatunt kaim Romi borovpiamni aplem nanv kantoilem tatunt tiatr borovpi asle, romanxi borovpi asle ani kaim zonn melltta tea nemalleamni borovpi asle. Aiche bhoxen adlea kallar smartphone naslo, nam zalear tevui borovpiank kontak dhorche poddttole asle. Magir amche kaim borovpi asat je igorjechea nemalleancher boroitat. Tantuntle kaim zonn boro sodvaur korun boroitat. Zait ghoddye tankam apli kola dakhounk vevosthit machi mellonam vo asa tie machier to nodor dinant. Atam zaitte tiatr borovpi aplim pustokam chhpunk gombhir asat.

Hea soglleank ekthaim haddte zalear ek kranti zaun-ietta. Borovpi lhan asom vo vholddo, novo asom vo iyexth, soglleank sangata haddunk upai kaddchi goroz asa. Upaya poros adim, ekmot zaunchi goroz. Amche koddem borovpiank fuddem vhorpi sonstha asat, tannim fuddkar gheun hem paul marlem zalear jerul zoit mellom-ietta. Ho vichear gombhirtayen gheum-ia ani fuddem chantt marum-ia. Bhaxe khatir zo vaur mukhar veta, taka fattboll melltolem. Ho borovpiank ulo asa.

- Vincy Quadros & Pri. Myron Jeson Barreto

**Svobhimani Haves**

**Opsoyegant ddraivorachi zobabdari nam?**

**Obsoyeg saunk zaitim karnnam astat. Thoddim ddraivorachea hatant astat. Hech vixim Dr. Alvarinho J. Luis aple vichear manddta.**

Fattlea panch vorsamni (2020-2024) Göyant 13765 rosto-opghat zaleat tantunt 1022 lokak moronn ailem oxem halinch sompon'n zalolea Vidhan Sobhechea Odhivexonant Mukhel Montrian sanglem. 2020 vorsa 2374 opghat, 2021 vorsa 2850 opghat, 2022 vorsa 3012, 2023 vorsa 2846 zalear 2024 vorsa 2683 opghat zaleat. 2020 vorsa 172 zonn mele, 2021 vorsa 162, 2022 vorsa 221, zalear 2023 vorsa 222 ani 2024 vorsa 245 zonn sompleat. Pulisanchea rikordda pormannem he opghat Ponnje, Agxi, Mhaxem, Anjuna, Porvorim, Bichole, Vallpoi, Moddganv, Verna ani Ponda vatthararni zaleat.

Roste khonnle uprant sopatt korunk nant, vatter gorvam gottetat, baik vo dusrem vahon auchit modekat yeta ani eka-mekak moktat, adi lagun choddxe opghat zatat ani lok



mortat hantunt dubhav nam. Punn opghat ghoddche poilim brekmarun vahonniyontronnar haddunk vo thambounk ddraivorachea hatant asa nhoi? Hanv dispott'tim Ponnje thaun Vasco mharmagar provas kortanam porian (once a week) ek tori opghat polletam. Konn tim karnnam? **Opghatachi karnnam**

Poilie svatere, lok vahonam nettan choloitat. Adhunik kallar 'I am getting late' hem sot. Ghora vo zomatik vellar pavonk zaittea zonnacho haves asta. Ofisant uxir zalo mhoonttoch vahon nettan choloun vellacho unnav bhorun kaddunk sodtat. Auchit rosteat modekat monis/zonavar/vahon ailear tea ddraivora lagim upai

nam! Dusrie svatere, zaitte vahon cholovpi rathechea vellar soro piyeon choloitat. Magir dolleancher sai aile uprant vahon niyontronna bhair veta. Hem fokot 'rent-a-car'-a sovench ghoddtta oxem nhoi punn bos/trok cholovpi oxem kortat mhoon pulis sangtat.

Jitle marog rund tite opghat chodd ani gombhir. Pulis sangta te pormannem 37% opghat Göychea mharmargancher zatat. Marog rund mhoonttoch 'overtake' kortanam zaitte pauttim vahon dusrea vahonak mokta ani zaitte jiv vetat. Adhunik kallar nokriek/familiechea prosnak/ orthik prosnak lagun loka modem tann vaddla. Tann niullaunk zaitte zonn soro piyetat vo vikhallim vokhdam ghetat ani vahon choloitat ani opghat zatat. Thodde zonn chintnamni buddon vo mobailar uloun

vahon choloitat ani konnui auchit modekat yetoch brek marunk tankam anik vell mellonam.

**Sompoitanam...** Koslem-i kam' kortanam ami 100% lokx ghalun korunk zai. Vahon cholouk lisens mell'ilem mhoon nem'-kaide visronk zainant. Ek ddraivor koso vahonant bosloleanchi kallji ani surokxa toxench rosteat yetavea vahonachi ani rostea-kuxik choltolanchi surokxa tujea hantant asa. Favo tie spiddint vahon cholouk ani goroz tednam niyontronnar haddunk tem-i bi tujeach hatant asa. Roste sarkem nant, rosteak laitti nant... sorkarak bottam dakhounk sompem punn vahon choloitat te kitle zonn nem'-kaide samballtat? Hem tumi chintat.

- Dr. Alvarinho J. Luis



**Oparinchem Bhanddar**

- **Ontrollak polleun cholta to poddttolo.**  
*One that is low need not fear a fall.*
- **Boreak zor, khotteak vor.**  
*Fever for the good, gift for the wicked.*
- **Pott xikoita vaur, pott xikoita dor.**  
*The belly teaches all arts.*
- **Kan khata tem bhargar kanant ghalum-noye.**  
*One should not wear gold that eats your ear.*
- **Zhoim vidya asta, thoi bhasabhas asta.**  
*Where there is knowledge, there is discussion.*
- **Kopott thoi chopott.**  
*Cheating trade never thrives.*
- **Sotak bara vorsam.**  
*Truth is twelve years old.*

- Pri. Antonio Pereira, sj



**chitr-kotha**

**Kapus**  
Dhovo ful'l kapus voir-voir  
Disonam jednam mollbar uddtta  
Hatant aslear mon'xaku fattim  
Uddoun apunn mukhar sorta  
Amchem mon oxench asonk zai  
Svota poros fuddem zago favta  
Kapsa sarkem nirmoll monan  
Mortanam dhovem nheson veta

**Supik Sondex**

**Valentine's Day khabar?**

Don dis adim Febrerachie 14vier 'Valentine's Day' disa konnem kitem kelem? Mogache sondex dhaddte ani thoddeamni zait ghoddye rati koddem parti keli. Aplea mogaik tambddo gulab bhettovpachi chal mhaka dista fokot Hindi filmi urlia. Moddganv ani Ponnje bazarant hanv bhonvolum, thoi mhaka khas tambdde gulab dixtti poddonk nant. Konnui dimbi ghalun mogacho provat dovorpni konn disle nant. Magir koso sarlo tor Valentine's Day?

"Aiz tuji hanv sarki khobor ghetam. Khuim aslem tum disbhor? Hanv nam mhoon mironkgelolem Valentine's Day-cha nanvan?" Eka tornattea ghorkaran aple ghorkarnik dhomkich dili. Horxi ho aplea



ofisant 'Valentine's Day' korun aila ani ghorkarnik kelear mat addkholl? Hem kitem pasun sarkem asa? Tivui ogi ravli nam. Tinnem mhunnlem, " 'Valentine's Day' mhunnlear kitem hacho orth zanna aslolo zalear tum mhoje koddem vad ghalcho naslo. Hanvem fokot mhojea deddik gulab dilo, punn tunvem..." Gozal khori asli. Chorak chan'neacho dubhav mhunnntat tem oxem.

Khuxal dis. Aiz ami sogllim sangata hottelant jevunk ya." Eka bapain aplea kuttumbak sanglem. Kai bore vichear nhoi? St. Valentine hacho ho dis punn ami hea disak vollon dilam ani zaitte pauttim ami hea disacho okman kortat. Naka zalolem korun vell hogddaitat tem zalench, duddu legit hogddaitat. Tannem Kristi porje sovm mog porsailo ani soman'tayen jiyekun xikoilem. Tornatteank

"Aiz Valentine's Day.

**Kovita**

**Monis dhanvta...**

Monis dhanvta, dhanvta, dhanvta  
Fokot duddvam fattlean dhanvta  
Devan dileat te puro mhunnonam  
Akhrek thokon-thokon prann soddtta

Mon'xa duddvam fattlean dhanvonaka  
Duddvank tujea fattlean yeum-di  
Duddu thoddench kitem, sogllem nhoi  
Duddvank lagun jivit pidd'ddear korinaka

Tunvem zoddlole duddu tuje pasot ani  
Tujea famili pasot khorch korunk  
visronaka  
Chear-panch disanchem jivit hem  
amchem

Imtteponnam korun kuttumbak  
sotainaka

Gorjevontank adhar kor, sotainaka  
Bhikariank bhik ghal, dhanvddainaka  
Sodam sonvsarant ravonk  
aila somzonaka  
Moronn chora porim yeta  
visornaka

- Edgar Martins



**Sonvsar sanddta**

Sonvsar sanddta-so dista  
Oxikxit xikxitcher raj korta  
Rajkarni loka koddem khelltta  
Murkh xanneank hukum' dita

Ondxrod'dhen fuddarioponn cholta  
Soglle koddem dusvas vaddtta

Sonvsar sanddta-so dista  
Zhuzam nixpap lokacho jiv gheta

Atonkant bhurgeank aspavta  
Kuttumbamni khunacho dhoko uprasta  
Dorek kon'xeak hinsachear zata  
Soglle koddem dadagiri vaddtta

Sonvsar sanddta-so dista  
Hunvaran nhoim budtta  
Tor kednam dukoll poddtta  
Pikam dublim, tonn bollixtt zata

Duyens vaddtta, upchear nasta  
Soglle koddem bhiran posorta  
Nisorgachi vitollni ani apot'ti  
Uxnotayechim lharam spoxtt korta

Ami ravtat to sonvsar sanddta  
Dehkon borek korun vaurat  
Barik vostonni mog  
ximpddayat  
Sonvsar sanddta to vattayat

- Richardson Colaco



**Mog Mhataro Zainam!**

Rongar ailear hanv  
Mhataro chorbelam mhunnntat  
Angar choltole tigele hat  
Mhaka khatkhatli kortat

Amchi mogachi urba  
Atam legit chalu asa  
Zantntim ami zaleant khorm  
Angelo mog azun abuz zata

- Lino Baptista Dourado



**Veoktichitronn**

**Suresh Adiga**

2013 vorsa jednam rinn farik korun zainam zalolean Maharashtra rajyantea, Vidarbha ganvantlea zaitte xetkamtiamni aplo jiv sompoilo tednam, Suresh Adiga, U.S. dexant vaur korpi engineer hannem, xetkamtianchea ghorcheank adhar favo zaunk, tanche pasot duddu ekthaucho vaur suru kelo. Bharotant ani bhaila dexant thaun duddu ekthaim korun, duddvancho ani her jevnna-khannacho

adhar xetkamtianchea ghorcheank diunk tannem nisvarthiponnim paul marlem. Tanchem dukh poisaunk ani bhar lhou korun to zaito vaurlo. Tanche hokk samballunk ani tanchie udorgoti pasot vauronk tannem aplech jivitachim sompeponnam soddun diun tanchea gorzank pavlo. Tankam ravunk ghoram aspacho bondabost tannem aplea teagantlean korun dilo. Xetkamtianchea prosn, addkhalli ani tanche



koxtt sorkari khateam meren pavounk ani moron gelolea xetkamtianchea ghorcheank tankam tanche hokk favo zaunk to bharim vaurlo.

- Myron Jeson Barreto



**Prosongik Lekh**

**Lourdes Saibinn – Piddestanchi Bholaiiki**

Lourdes Saibinn Febrerachie 11vier 1858 vorsa Fransachea Lourdes-ant Hautes-Pyrénées ganvant Marie Bernadette Soubirous-ak ek sobit dhovem angvost nheson ani ek nillo pott'to bandun Massabielle-achie dhollint (grotto) dixtti poddli. Febrerachie 25vier Saibinn taka sanglem "Voch ani zhorichem udok piye ani thoi tuka dhuun ghe." Hie zhorichem udok vizmitachem ani onek toreachi pidza zal'im piddestam thoi tea udkan borim zaleant. Uprant Saibinn Maimm taka sanglem padrink sangonk apna khatir thoi ek kopel bandunk. Tea vorsa otthra pauttim Saibinn tea supurlea cheddvak dixtti poddli. Marsachie 25vier apnachem nanv 'Nixkollonk Gorbh Dharonn' mhoon Saibinn taka spoxtt kelem. 1854 vorsa Dezembrachie 8vier Pap Saib Pius Novvean Vitikanant Ankvar Mariechea Nixkollonk Gorbh Dharonnacho dhormsid'dhant (dogma) ghoxit kel'lo. Chear vorsam uprant 1858 vorsa Lourdes-ant hea dhormsid'dhant thiravnni mell'li. Julayachie 16vier Saibinn Maim nim'ne pauttim Bernadette-ak dixtti poddli.

Bernadette Sisters of Charity Sonstent bhitor sorlem ani madr zalem. Abrilachie 16vier 1879 vorsa tem somplem ani Dezembrachie 8vier 1933 vorsa taka santinicho man favo kelo. Tachio osti (relics) Fransachea Nevers-ant Saint-Gildard konventachea kopelant eke kouncheche pettent (reliquary) dovorleat. Tachie kuddi bhountonnim ek mhoimechem vatavoronn pazorlam. Ti kudd dhean ani magneneachea rupan nodrek dista. Tachem tem doyall mukhamoll, otthra pauttim Massabielle-antlie Saibinnichea disneak ukhol'lem; tache te monvall hat, Saibinnichea



disneea poilim ani disneea vellar tersachem kont gheun asle; tachim tim supurlim bottam, mati ustun vizmitachem udok denvoilem; tache te kan, Saibinnicho gutt aikolole ani vonth, jea vonthamni Saibinnichea nanv Fr. Peyramale-k sanglolem; tachim tem modhur kalliz, Jezu Kristachea, Ankvar Mariechea ani patkanchea mogan laslolem. Hie kuddicher nodor ghalear Massabielle-chie kurpechem kitem tori otmeak zagoita, oxem tache bhokt sangtat.

Lourdes, Saibinn Mainchem ek mhotvachem povitr stholl (shrine) ani zatrekaranchem kendr; zhoim dor vorsa sonvsarantlea chearui kon'xantlim sumar pon'nas lakh zatrekaram vetat Saibinnichea dorxon gheunk, tichie kurpen bhoronk ani otmeachi novsorni korun. Piddest thoi vetat, zhorintlem udok nhanvtat, piyetat ani tanchi pekhovnni zata.

- Eusebio Gomes SFX



**Bhurgeam Kanni**

**Motsor**

Ek gorib bhurgo Montu aplo botvto khandak lavun cholot iskolak vetalo. Ti tachi sodanchi vatt asli. Tiech vatten eka dhondekaralo put Ranjan saikol gheun iskolak vetalo. To Montu fuddeant pavtoch taka challoile xivai Ranjanachem zainaslem. Aiz tannem novi mann'ni kaddloli kiteak taka zai aslem Montu iskolak yenam zaunk.

To saikol gheun tache f u d d e a n t p a v t a n c h t a n n e m aplea hatant ek boddie ghetli ani tie boddiek x e t a n t l o chikol lailo. Sarko Montu fuddeant pavtanch tachea xorttak boddiecho chikol lavun hansot fuddem gelo. Aplo xortt olo lagta mhoon tannem vollkholem. Tannem Ranjanak kainch mhunnlem nam. Aplo botvto sokol dovorlo ani xortt kaddun pollelo. Khubuch chikol laglolo.

"Porot ghora vochum?" tannem svotakuch prosn kelo. "Nam, aiz iskolant ulovpachi spordha asa, porot ghora gelear uxir zatolo mhoon tannem xeta koddench nivoll udok gheun xorttacho tito bhag dhulo ani to boroch pillun porot angar ghalun iskolant gelo.

Ulovpachie spordhechi soglli toyari zaloli. Thoddea vellan spordha suru zali legit. Kitleach zonnami bhag ghetlo, tantunt Ranjanu aslo. Xevottak Montuchi palli asli. Tannem survat keli. "Eklean gai marli mhoon dusrean padduk marchem nhoi... Ani tannem atanch ghoddllolo sogllo prokar Ranjanachem nanv ghenastanam sanglo ani nimannem sanglem, "Hanvem taka maf kelo, to zalear mhaka maf korit aslo?" Horxim Montun veglench bhaxonn toyar kelelem punn hea prokronnan taka ek aitch sond diloli.

Soglea bhurgeamni tallio marlio ani takach poillem inam' favo zalem.

**Dekh: Dusreak sokol uddovpachea yotnant thodde apunnuch khala poddttat.**

**Tumchim borpam dhaddunk namo:**  
konknnidaiz@gmail.com  
Sompork: 9822587498; 9923539749

